

váš žurnál čítajte aj na internete: www.zurnaly.sk

GALANTSKÝ A ŠALIANSKY

ŽURNÁL

... váš regionálny časopis, ktorý sa dobre číta...

Ročník XVII. ■ marec 2013 ■ časopis pre občanov okresov Galanta a Šaľa

**Salón ÚSMEV,
Horné Saliby
Marcela Bedecsová
Tel.: 0908 165 964**

Nedeľa - Pondelok: zatvorené
Utorok - Štvrtok: 10:00-17:30 h.
Piatok: 10:00-18:00 h.
Sobota: 8:30-13:00 h.



Pracujeme iba na objednávku!

Majstrovské účesy pre každú príležitosť

V marci sa na spoločnom pracovnom rokovaní stretli šéfovia štátnej správy a predstavitelia samospráv galantského okresu, privítala ich Mgr. Júlia Gálová, prednostka ObÚ Galanta, str. 8-9.



Marián Magdalik je majiteľom firmy MARIMON zo Šale, aj vďaka ktorej sú činziaky ošetrené, zateplené a esteticky príťažlivejšie, str. 10-11.

„Naša klinika sa nebojí konkurencie, pretože v podstate žiadnu nemáme“, - hovorí úspešný plastický chirurg, MUDr. Regan Belovič. str. 4.



Osobnosť galantsko-šalianskeho regiónu: podplukovník Mgr. Ladislav Papp, str. 6-7.



ZDRAVÉ CHUDNUTIE



Poradenstvo
Vyšetrenie

Mgr. Veronika SOKOLOVÁ

Termín prosíme
VOPRED DOHODNÚŤ
tel.: 0907 888 233

Garantované
schudnutie
5 - 8 kg/mesiac

OTVÁRACIA DOBA: podľa vopred dohodnutého termínu.

Prevádzkovateľ: KASH-K Slovakia, s. r. o.
prevádzka: Galanta, ul. Vajanského (vedľa Tatra banky, nad kaviarňou LaCafé)

www.zdravechudnutie.sk

DOBRA INBOX s.r.o.
ZÁLOŽŇA
s predajom

**POŽIČAJTE SI
NAJVIAC ZA
NAJNIŽŠÍ ÚROK!**

ŠAĽA:
P. Pázmaňa 60
tel.: 78 99 155
www.zalozna.sk



60. výročie spotrebného
družstva COOP Jednota
Galanta (1953 - 2013)

/2. časť, str.5.

Prenajmem obchodný priestor v Galante medzi kaviarňou La Café a Tatra bankou (pri kruhovom objazde), ul. Vajanského. Telefón: 0905 605 392

DELAP CENTRUM

Hlavná 531, Matúškovo

www.delap.sk

Tel.: 031 782 6008, Mobil: 0907 756 311



JUBILEJNÉ CENY
20 rokov na trhu

OMIETKY A FARBY
VYBRANÉ ODTIENE
ZDARMA!!!

AGROOTER

ZAVLAŽOVAČ KOREŇOV A KONDICIONÉR PÔDY.

NOVÁ KONCEPCIA PRI PESTOVANÍ RASTLÍN.

TRI V JEDNOM

Zadrží vodu (ušetrí až 50% závlahovej vody),
vzduch, obsahuje krmivo pre mikroorganizmy
a hubové kolónie, ktoré žijú pri koreňoch rastlín
kde vyrábajú pre rastliny všetky dôležité vitamíny.
Presne tie a toľko, koľko rastlina potrebuje, tým sa
vytvárajú ideálne podmienky pre jej rast.

ŽIADNA CHÉMIA – čisto prírodný materiál

Pame – Impex s.r.o., Matúškovo 531, 925 01
Tel./fax.:031 782 6008, mob. 0905 623 018
e-mail: delap@delap.sk, www.agroooter.sk

Zavlažovač koreňov



Vinylová podlaha

Magic
Floor



podlaha
budúcnosti

- odolné voči vode
- nízka kroková hlučnosť
- jednoduchá montáž
- vhodná na podlahové kúrenie



rastliny, kríky,
stromčeky,
Thuja Smaragd
70cm/3,50 €,
okrasné
dekoračné
kamene
z celého sveta,
hlinená
keramika...



Je špecialitou Slovenska nedokončenosť investičných projektov, v praxi nefungujúca legislatíva, ktorá už pri svojom prijatí je v praxi často krát nepoužiteľná, na hlavu postavená elementárna ľudská logika a fakt, že najviac sú zvýhodňovaní práve tí, ktorí sociálny systém štátu cicajú, ale nenapĺňajú a ďalší, ktorí majetok a dane občanov zneužívajú a vykrádajú...?



Keď pripravujem články je logické, že sa stretávam s ľuďmi, osobnosťami na rôznych postoch, v rôznych funkciách, v rôznych oblastiach. Akonáhle sa bavíme pracovne a ideme do rôznych detailov, vždy sa dostaneme k tomu, ako sa riešia, či neriešia problémy. Aké prekážky stavia do cesty byrokracia, nepodarené zákony, ktoré sa následne opakovane novelizujú, ktoré častokrát hraničia so zdravým rozumom, resp. sú s ľudskou logikou a reálnymi potrebami občanov v praxi, v totálnom rozpore, to je doslova horor! Skutočne mi niekedy pripadá naša legislatíva akoby úmyselne strpčovala život človeku, rodinám, pracujúcim, či podnikajúcim občanom. Aj samotní občania sa v ankete vyjadrili, že majú celé roky pocit, akoby si poslanci NRSR a politici vo všeobecnosti, je jedno či hľadia doprava, či doľava, pripravovali zákon podľa seba – aby v prvom rade vyhovovali im a ich záujmom, či široko rozvetveným rodinám a im nakloneným podnikateľským pruhom. Skrátka, že tu na Slovensku máme dvojité vnímanie, či využívanie zákonov a ich následné rešpektovanie. Politici si do inštitúcií moci dosadia vždy po voľbách svojich ľudí a občan je len príťaž. Problémom sa brodí školstvo, zdravotníci, naše cesty v obciach doslova plačú a občania s nimi, problém je s liekmi, elektrikári a plynári si účtujú, či „zaúčtujú“ – všetko čo im vyhovuje, ešte aj číslo topánok, a ak sa chcete domôcť spravodlivosti, vtedy keď máte krivdu, čakáte roky na rozsudok, pretože ešte aj súdy a prokuratúra sú zatažené žalobami a obvineniami, ktoré majú medzi sebou naši poslanci a exposlanci, ministri a exministri a ďalšie na nich napojené „celebrity“. Častokrát ide

čiste o tzv. mediálne ťahy – a aby sa o tzv. krivde funkcionárov vo verejnosti hovorilo, a aj o tom, že „hľadajú pravdu a nenechajú na seba kydať“... Verím, že je obrovská zataženosť našich súdov, ale nie tým, čo potrebuje občan, ale čo si dohaduje medzi sebou vládu, či nevládu „elita“. Tiež nemôžem nespomenúť „chronických“ kriminálnikov a mnohých našich Rómov, či ďalších neprispôsobivých a lenivých obyvateľov, ktorých keby nebolo, asi by ani krimirelácie nemali o čom informovať. Je tiež na zamyslenie, či je normálne, koľko financií zo štátneho rozpočtu sa vynakladá práve týmto smerom, a je to na úkor občanov, ktorí sa starajú o seba sami. Nikto sa nezamýšľa nad tým, že vlastne diskriminujeme normálnych a pracujúcich občanov a ich rodiny, pretože tí žijú normálne a tak pre nich netreba vymýšľať všelijaké „programy“ – pomaly už aj na to, ako sa drží lyžička, vidlička a nôž v ruke v 21. storočí! Alebo, ako sa upratuje izba a priestor pred vlastným domom(?) Na toto my miňame prostriedky z eurofondov a zo štátneho rozpočtu? Zákon má slúžiť k dobru veci a má ho zostavovať odborník, ale aj občania, a ako rýchlo vedia naši zákonodarcovia prijať zákon, tak rýchlo by sa mal aj zlý zákon dať zrušiť. A nie ho novelizovať donekonečna tak, že je ešte dopletenejší... A ak náhodou lepší zákon prednesie opozícia, tak ho koalícia neprijme...lebo...! Kto tu za koho v tomto štáte kope? Alebo – kto do koho kope? Na konci celého tohto boja je potom zničený občan, ktorý už nevláda a rezignuje. Čo je tiež zlé, ale je to tak. Nemôžem si nepovedať názor, ktorý som už povedala viackrát, že náš štát, ako aj ďalšie štáty v Európe neokrádajú pracujúci ľudia, ale politici nezmyselnými zákonmi a výsadami,

ktoré majú privatizéri bývalých štátnych podnikov, samotní politici a ich komplici a tí občania, ktorým sa poväčšine nechce pracovať a čakajú, čo od štátu dostanú. Samozrejme bez námahy. Ani byrokracia by nemusela byť taká veľká, úradníci sú predsa výkonnou zložkou, a teda ich riadi ten, kto vládne. Len ten jediný má možnosť ju znížiť na minimum, zrušiť na hlavu postavené zákony, prítvrdiť zákony pre lajdákov a zlodejov a pomáhať zdravým názorom, aby sa presadili do reálneho života. Keď sa chce a je vôľa, nie je problém prijímať chytré a nederavé zákony, ktoré slúžia občanom a nedeptajú ho. Na druhej strane sa nemôžeme čudovať obsahu niektorých „nepodarených“ zákonov. Veď ich „pripravujú“ politici, ktorí popri náročnej problematickej práci „stíhajú“ robiť aj starostov a primátorov, poslancov žúp, sú v dozorných radách kadejakých spoločností a ešte aj dialkovo študujú napr. právo... Ja stále rozmýšľam - ako toto všetko fyzicky a časovo stíhajú..., veď to sa ľudsky jednoducho nedá zvládnuť, a ani časovo stihnúť. (Alebo že by sme mali našich poslancov a politikov pracujúce roboty, ktoré fungujú 24, či 36 hodín?) Všetko sa potom z dôvodu časovej tiesne robí za pochodu, na nič nie je čas – a preto aj je toľko legislatívnych prešlapov, nedokončených vecí, v praxi nefungujúcich zákonov a hlavne – postavených „na hlavu“ a proti elementárnej ľudskej logike! Dokedy to vydrží chudák občan? A potom, že psychiatrické ambulancie praskajú vo švíkoch...

Mgr. Alena Jaššová - šéfredaktorka

0903/516 499

e-mail: gszurnal@gmail.com

„Naša klinika je vybudovaná na tradícii kvality a serióznosti, aj preto si trúfam povedať, že sa nebojíme konkurencie, pretože v podstate žiadnu nemáme“,
- hovorí úspešný plastický chirurg, MUDr. Regan Belovič.

Plastického chirurga MUDr.

Regana Beloviča nemusíme veľmi predstavovať, pretože v našom časopise už propagoval svoju prácu a inzeroval služby. Ubehlo od vtedy ale pár rokov, a tak sa opäť vraciame k tejto téme. Plastická chirurgia „hýbe“ svetom a stále viac ľudí, v rôznych životných ročníkoch, sa zaujíma o zmenu svojho vzhľadu, chce sa omladiť, skrásliť, chce si zvýšiť sebavedomie, ale ďalší tiež využívajú služby plastického chirurga po úrazoch, nehodách. Práca nepochybne krásna, ale aj náročná a zodpovedná. Predsa len – ak sa podarí prinavrátiť niekomu pocit istoty a sebavedomia, či predchádzajúcu vízáž napr. po prežitom úraze – je to dielo hodné majstra, pretože ste niekomu spôsobili radosť, či úľavu.

Nechajme však hovoriť odborníka na plastické operácie, MUDr. Regana Beloviča.

o Pán doktor, pripomeňme si trochu, ako ste sa dostali k „svojom dnešnému remeslu“ – plastického chirurga?

- Študentské roky som strávil v zahraničí, prevažne v Prahe, Olomouci, Brne, ale aj Viedni, či Bratislave. Pracovať som začal ako všeobecný chirurg. Bola to tvrdá škola v jednej mestskej nemocnici. Keď som sa dostal na atestáciu, nechceli mi veriť, že mám za sebou už toľko operácií...! Na Bratislavských klinikách nemali moji rovesníci ani pomyslenie, že by ich niekto pustil k operácii. Keď oni začínali, ja som už bol hotový chirurg. Pravdepodobne si to všimol aj primár Košťál, u ktorého som bol na stáži a ponúkol mi možnosť pracovať na ich klinike. Mojimi učiteľmi sa tak stali legendy slovenskej, ale aj českej plastickej chirurgie. Za to som osudu nesmierne vďačný.

o Je to moderná „odnož“ našej medicíny a obrovský rozmach zaznamenáva najmä v posledných dvoch desaťročiach.

Znamená to aj nárast ambulancií a kliník plastickej chirurgie, a tým tiež konkurenciu. Čo ponúka Vaša ambulancia a Vy, ako odborník svojej klientele?

- Nedá sa hovoriť o modernosti. Počiatky plastickej chirurgie siahajú ďaleko do minulosti, dokonca ďaleko pred náš letopočet. Ale uznávam, že hlavne jej estetické operácie zaznamenávajú v súčasnosti veľký boom. Ale ten rozmach, čo sme tu ešte prednedávnom mali, sa spomalil. Dobrých chirurgov je obmedzený počet a veľa zariadení sa nezaujíma o skutočnú spokojnosť klienta, ale iba o to, ako z neho vytriahnuť peniaze. My sme vždy dodržiavali zásady kvality, serióznosti a korektnosti. Tým som dosiahol, že už ku mne chodia doslova generácie klientov. Začala babička, potom prišla dcéra a na základe ich spokojnosti už chodí aj vnučka. Klienti rýchlo zistili, že v tomto prípade: „lacné a kvalitné“, nejde dohromady a v konečnom dôsledku ich to stálo viac pri naprávaní škôd, ktoré utrhli na neserióznom pracovisku. Preto sa my konkurencie nebojíme a trúfam si povedať, že ani žiadnu nemáme.

o Čo Vám táto práca ako lekárovi dáva, a ako Vy prijímate to, že sa ľudia (pacienti) tešia, ak ste im prinavrátili sebavedomie, či radosť zo samého seba?

- Keď som išiel študovať medicínu, mal som predsavzatie pomáhať

ľuďom. A bolo mi jedno, či im pomôžem na operačnej sále, či ako vedec, ktorý vynájde nový liek. Pre prospechárov nie je miesto medzi dobrými lekármi. Tá úprimná vôľa pomáhať musí byť vlastná každému, kto chce úspešne liečiť ľudí. Odmena sa dostaví sama. Myslím, že každý človek číti zadostučinenie z dobre vykonanej práce a nemusí to byť práve plastický chirurg. Mne robí najväčšiu radosť, ak sa nový pacient dožaduje mojich služieb a odvoláva sa pritom na spokojnosť a kladné referencie od niekoho, koho som operoval. Pri mojej práci je ale ešte aj ďalší aspekt. Nestačí, že som so svojou prácou spokojný ja, ale



predovšetkým musí byť spokojný klient. A to je ten pravý pocit zadostučinenia.

o Plastická chirurgia prináša stále nové a nové trendy, nové technické možnosti, nové metódy chirurgie, a ak chcete „ísť s dobou“, treba sa neustále vzdelávať, dopĺňať si odborné vedomosti, stáť, stretnutia s odborníkmi. Ako to je s Vami? Fungujete v súlade s tým, čo som naznačila?

- Samozrejme. Jednak máme ako všetci lekári zákonom stanovenú povinnosť vzdelávať sa, ale dôležitejšia je potreba vzdelávať sa, ktorá vyplýva z nevyhnutnosti mať informácie o všetkých novinkách. Skúsenosti si vymieňame s kolegami na medzinárodných kongresoch, kde aj aktívne prispievam a prednášam. Už dávno sú preč časy, kedy sme s ostychom chodili „na školu“ do zahraničia. Zistili

sme, že sa nemusíme za nič hanbiť, že môžeme smelo ukázať svoje výsledky a dokonca učiť kolegov zo zahraničia, ako sa „to“ má robiť správne.

o Stalo sa Vám počas Vašej práce, že ste boli niekedy naozaj šťastný, že ste pacientovi pomohli?

- Tých momentov bolo viac. Dnes by už z toho bola kniha...

Z pamäti sa mi vynárajú pacientky, ktoré mi nadšene ďakovali, že si po operácii rýchlo našli životného partnera, čo im dovtedy viazlo. Aj keď si myslím, že to bolo skôr zdvihnuté sebavedomie a sebadôvera po operácii než samotná zmena vzhľadu, potešilo ma to. Veľmi spokojný som bol aj po liečbe mladého muža, ktorý si odrezal cirkulárku ruku v polovici dlane. Ostal mu len palec. Ruku a 4 prsty som prišiel a podarilo sa ho vyliéčiť tak, že po úraze ostala len jemná čiarka a ruka bola plne funkčná vo všetkých aspektoch. Žiaľ, priamo z ambulancie ho odvedli do väzenia pre neplatenie alimentov, na ktoré sa snažil zarobiť a prišiel k úrazu. Ktovie, či to sudca bral do úvahy...

o Čoraz viac starších žien chce zo seba vizuálne urobiť mladé... Ja osobne nie som presvedčená o správnosti takéhoto konania.

Na druhej strane je to biznis pre chirurgov, a navyše dobre platený. Predsa by ma zaujímalo Vaše stanovisko, či osobný názor – ako lekára a ako muža na spomenutú situáciu..?

- Niekedy sú to ťažké rozhodnutia. Snaha vyjsť v ústrety požiadavkám klientov musí ísť ruka v ruke s lekárskou etikou, ktorej sa ja nekompromisne držim. Možno aj preto ma vyhladáva toľko klientiek. Ak si myslím, že jej požiadavka nie je vhodná alebo ťažko realizovateľná, poviem jej to. Niekedy benefit, ktorý by sme získali náročnou operáciou, nezodpovedá vynaloženému úsiliu a peniazom klientky. Vtedy treba hľadať iné riešenie alebo nerobiť nič. Bezcharakterný človek by z klientky vytrahol peniaze a nič iné by ho nezaujívalo. To sa nikomu u nás nemôže stať. Naša klinika je vybudovaná na tradícii kvality a seriózneho medicínskeho zhodnotenia stavu každého klienta.

o Kedy Vy ako – odborník, doporučujete začať s plastikami, pretože najmä dievčatá s týmto experimentujú veľmi skoro, prakticky ešte vo vývoji – a môže to zasiahnuť negatívne aj do zdravého vývoja?

- Úlohou plastického chirurga je byť aj dobrým psychológom. A v krátkom čase z niekoľkých viet odhadnúť klienta. O veku je ťažko hovoriť a bolo by to na samostatný článok. Napr. uši môžeme operovať už 5 ročného dieťaťa, ale musí to chcieť dieťa samo. Ak s tým nesúhlasí, iba ho do toho tlačí mamka, babka, tetka, tak neoperujeme a počkáme, až sa dieťa rozhodne samo a je jedno, či to bude o rok, či desať rokov. Je veľa zákrokov, ktoré je vhodné urobiť v mladom veku. Je to skutočne široká téma. Prsia som zmenšoval už 19 ročnej dievčine, ale to bolo skôr zo zdravotných dôvodov, aj keď estetika hrala aj tu svoju rolu. Rozhodne by som prsia takto mladšej, prípadne mladšej, dievčine nezväčšoval a odsudzujem to.

MUDr. Regan Belovič
odborný garant pre plastickú chirurgiu v
Ústave lekárskej kozmetiky
e-mail: plastickachirurgia@gmail.com

mobil: 0905 822 333

Ambulancia-konzultácie:

Pon.: 13:00-15:00 h, Ut.: 13:00-17:00 h

Štvr.: 15:00-17:00 h

Ústav lekárskej kozmetiky

Tematínska 3; 85105 Bratislava

www.ulk.sk

spracovala: redakcia

60. výročie spotrebného družstva COOP Jednota Galanta (1953 – 2013) /2. ČASŤ



Udalosti, ku ktorým došlo po novembri 1989, zmenili celospoločenskú klímu a úplne sa zmenilo aj postavenie druž-



stiev. Prechod na trhové hospodárstvo výrazne negatívne ovplyvnil hospodárenie družstva. Liberalizácia trhu, zmena daňovej sústavy a nástup konkurencie zapríčinili pokles maloobchodného obratu. Súčasný vplyv nárastu úrokových sadzieb na neuveriteľnú 30 percentnú výšku pôsobil na družstvo likvidačne. Zmena politického systému a zavedenie trhovej ekonomiky so silným konkurenčným prostredím spôsobilo, že pre prežitie družstva bolo nevyhnutné orientovať sa na efektivitu podnikania



s cieľom uchrániť majetok družstva a naplniť očakávaná väčšiny členov. Veľké nákupné strediská, ktoré boli koncom osemdesiatych rokov pýchou družstva, sa stávali pre družstvo príťažou. Napriek neprajným hlasom sa COOP Jednota Galanta podarilo po prvých piatich rokoch realizovať projekt zoštíhlenia družstva, ktorý dostal družstvo z červených čísiel k pozitívnemu hospodárskemu výsledku. Projekt spočíval v likvidácii činností, z ktorých družstvo vykazovalo stratu, a to najmä pohostinských a reštauračných zaria-



dení a priemyselných predajní. Celá činnosť družstva sa zamerala na potravinárske predajne s doplnkovým priemyselným sortimentom, ktoré predávali najmä rýchloobrátkový tovar dennej spotreby.

Pre úspešné fungovanie maloobchodných predajní v konkurenčnom prostredí bolo nevyhnutné zaoberať sa prioritami, ktoré si kladie zákazník pri výbere predajne, v ktorej nakupuje. Zákazníci začali uprednostňovať široký sortiment tovaru, estetické a moderné prostredie predajne, cenovú prístupnosť tovarov, príjemný personál a blízkosť predajne k bydlisku. Naplniť tieto očakávania zákazníkov sa stalo hlavnou prioritou vedenia družstva ako aj všetkých zamestnancov.

Moderná maloobchodná prevádzka si vyžadovala dostatok chladiaceho a mraziaceho zariadenia, obchodných regálov, pokladničné boxy s posuvnými pásmi, výpočtovú techniku, ktorá umožňuje vyhodnocovanie efektívnosti zásobovania a predaja, klimatizáciu v lete a ako samozrejmosť čisté a ekologické vykurovanie ply-

nom v zime. Toto boli hlavné oblasti do ktorých družstvo investovalo. Zabezpečiť široký sortiment tovaru bolo možné len na veľkoplošných prevádzkových jednotkách a preto boli mnohé predajne zväčšené najmä na úkor skladových priestorov. Nakoľko zákazníci začali uprednostňovať nákupy najmä v supermarketoch, do konca roku 2000 bolo vytvorených 6 predajní, ktoré spĺňali kritériá pre

zaradenie do tejto kategórie. Celkový počet prevádzkových jednotiek sa postupne stabilizoval a v roku 2000 ich bolo 67.

Zredukovaním počtu predajní muselo družstvo výrazne znížiť počet svojich zamestnancov, ktorý poklesol pod 500. Zároveň došlo k odpredaju nepotrebného družstevného majetku a k prenajatiu veľkej časti obchodnej siete podnikateľským subjektom.

Zmeny sa prejavili aj vo vzťahoch k členom družstva. Základnou myšlienkou zmeny bola orientácia člena na jeho spotrebiteľské potreby a jeho zainteresovanosť na nákupoch. Zavedenie zákazníckych kariet a zliav z nákupov pre členov družstva vo výške 2% sa stalo hlavným pilierom motivácie členov. Postupné dosahovanie lepších výsledkov družstva umožnilo čiastočne naplniť aj kultúrnu a sociálnu funkciu družstva a to najmä prostredníctvom členských základní, ktoré pre členov



začali organizovať rôzne poznávacie zájazdy, kultúrne a spoločenské podujatia v mieste svojho pôsobenia a vytvárali tak priaznivú sociálnu klímu pre akceptáciu COOP Jednoty Galanta ako úspešného domáceho podnikateľského subjektu.

Všetky tieto opatrenia vytvorili podmienky pre efektívne fungovanie družstva A družstvo sa znovu narodilo ...

pokračovanie nabadúce...





NÁBYTOK
Czafík

Námestie detí 1610/2
924 00 GALANTA

Tel.: 031/780 29 37

www.nabytokczafik.sk; predajna@nabytokczafik.sk



Krása, kvalita, štýl, elegancia a vynikajúce ceny.

To je 24 ROKOV NÁBYTOK CZAFÍK GALANTA

„Konštatujeme v spoločnosti nárast brutality, chýba pozitívny vzor pre mládež, plytkých televíznych hrdinov je viac než dosť, ktorí často deformujú názory človeka, a nielen mladého. Mali by sme žiť vlastný reálny, a nie virtuálny život“, - hovorí podplukovník Mgr. Ladislav Papp zo Šale.



Podplukovník Mgr. Ladislav Papp je zástupcom riaditeľa Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Šali od októbra 2011. Ako profesionálny policajt pracuje v štátnej službe už 29 rokov, a to je dôvod – prečo si zaslúži – aby sme sa s ním porozprávali, čo všetko za takúto dlhú dobu v práci absolvoval, prežil. Nasledujúce riadky sú preto

aj určitou oslavou jeho zodpovedného prístupu k práci v službách polície. A keďže náš časopis už viac rokov dáva priestor na prezentáciu úspešných a šikovných ľudí z galantsko-šalienského regiónu, tak podplukovník Mgr. Ladislav Papp k nim bezpochyby patrí.

o Pán podplukovník, Vaša práca je veľmi náročná a zodpovedná. Náročná na nervy, na jednanie s ľuďmi, ale najmä na jednanie s ľuďmi, ktorí neuznávajú pravidlá bežného slušného života, žijú na hraniciach zákona a neustále sú „jednou nohou“ v kriminále. Ako

ste sa „naučili žiť“ s takými dennodennými stresmi, neodišli ste zo štátnej služby – ako to urobili mnohí policajti – keď im to zákon dovolil..., Vy ste skrátka stále tu..., medzi nami?

- Začnem snáď odzadu. Považujem niektoré činnosti za určitý druh poslania a nie povolania alebo zamestnania. Taká je práca učiteľa, lekára a zdravotníkov všeobecne, záchranára a aj policajta. Z takejto práce sa neodchádza, je to celoživotné poslanie. Keď sa už na to dáte, musíte sa tomu venovať celým ja. Nedá sa to robiť pre peniaze. Ani jedno zo spomenutých povolání. Vo všetkých sa musíte neustále vzdelávať. Obdivujem v dnešnej dobe našich zdravotníkov, učiteľov, hasičov a záchranárov, ktorí svoju náročnú prácu vykonávajú za často veľmi skromné finančné a spoločenské ohodnotenie. Polícia je predovšetkým represívny orgán štátnej moci. Ako taký, nie je medzi bežnými občanmi obľúbený. Veď kedy stretne občan policajta? Najčastejšie snáď na ceste pri dohľade nad bezpečnosťou a plynulosťou cestnej premávky. A nie sú to vždy príjemné stretnutia. Pokiaľ však sami od seba nebudeme disciplinovaní a nebudeme dobrovoľne dodržiavať zákonom stanovené pravidlá a to nielen v doprave, budeme polícii potrebovať. Príslušníci Policajného zboru pri vstupe do služby prisahajú, že budú chrániť život, zdravie, majetok a oprávnené záujmy občanov aj s nasadením vlastného života. A veľmi často to ja robia. Áno, sú to dennodenné stresy,



...boli sme mladí...

časom si na to zvyknete a ak by ste ich nemali, už by vám to aj chýbalo. Nepoznám krajší pocit, ako keď niekomu pomôžete. Nemusi o tom ani vedieť a nemusí sa ani poďakovať.

o Kedy ste sa rozhodli vlastne stať sa policajtom, páčila sa vám táto práca ako dieťaťu? Resp. čím Vás práca oslovila?

- Ako dieťa som chcel byť archeológ a neskôr veterinár. História je mojim koníčkom dodnes, zvieratá mám rád stále. Ako žiak a študent som sa zúčastňoval všetkých možných súťaží. K policajnej práci som sa dostal náhodou, určite som však o nej nespíval ako dieťa. Rád som však ľúštil krížovky a čítal detektívky. Toto som neskôr využil pri práci na kriminálnej polícii. Ale vážne. Možno preto som tak dlho vydržal, že som nemal o práci policajta z detstva falošné predstavy.

o Koľko ste vlastne činný ako štátny policajt, a do dnešného dňa aká bola Vaša pracovná dráha?

- K polícii som nastúpil v roku 1984, do vtedy práve novootvorenej budovy Obvodného oddelenia, v tom čase Verejnej bezpečnosti v Šali. Po šiestich rokoch a absolvovaní policajnej školy si ma vybrali na odbor kriminálnej polície okresného riaditeľstva PZ v Galante. Vtedy sa ešte vyberalo, bola to česť. Na kriminálke som strávil skoro 18 rokov. Bola to nesmierne zaujímavá práca. Pochodil, prejazdil a prelietal som skoro celé Slovensko. Stále som študoval. Neskôr som dostal možnosť podieľať sa na vybudovaní a otvorení Obvodného oddelenia PZ v Trsticiach ako jeho riaditeľ. Po rokoch na kriminálke som sa obliekol znova do uniformy a snažil som sa vybudovať základný útvar policajného zboru taký, kde služba občanom bola absolútnou prioritou. Po jeho dobudovaní v roku 2010 som dostal novú výzvu v podobe ponuky pracovať ako zástupca riaditeľa Okresného riaditeľstva PZ v Galante. Bol tam v tom čase silný tím. Zrejme to nebolo dobre. Bohužiaľ, niekedy namiesto odborných kritérií rozhodujú aj iné a vtedy, koncom roka 2011, som uvažoval aj o odchode z polície. Dostal som však ponuku pracovať ako zástupca riaditeľa OR PZ v Šali. To som odmietnuť nemohol a som veľmi rád, že som túto možnosť dostal. Bola to opäť nová výzva a dnes môžem konštatovať, že nie ľahká. Našiel som tu však dobrý kolektív. Bojujeme. Nie bez chýb, ale myslím, že dobre.

o Keď by ste trochu porovnali službu štátnej polície pred 25-imi rokmi a dnes..., je to určite rozdiel, kriminalistika enormne narástla, aj vynaliezavosť kriminálnych živlov je nenormálna, drogy, násilie, brutalita... Ako to Vy vidíte...?

- Základným poslaním policajnej práce je ochrana života, zdravia, majetku a oprávnených záujmov občanov. A je jedno či to bolo pred 25 rokmi alebo dnes. Rozdielne sú len vonkajšie vplyvy. Žijeme úplne inú dobu. Tí, čo si pamätajú, vedia, tí mladší ťažko pochopia. Veľký rozdiel je v druhoch páchania trestnej činnosti. Niektoré skutkové podstaty trestných činov pred 25 rokmi neboli, iné zanikli. Drogová trestná činnosť, rôzne sofistifikované druhy ekonomickej kriminality vtedy neboli. Trestný čin rozkrádania majetku v socialistickom vlastníctve dnes už nepoznáme. Vraždy boli vtedy, bohužiaľ sú aj teraz. Ano, konštatujeme aj nárast brutality. Je to však len odraz pomerov v celej spoločnosti. Chýba pozitívny vzor. Vzorom pre mládež má byť dnešná „smotánka“? Hrdinovia mega úspešných televíznych sú a nekonečných seriálov? Mrzí ma, že sa musíme vždy po niekom opičiť. Mali by sme žiť vlastný reálny, a nie virtuálny život.

o Vaša práca nepochybne zasahuje aj rodinu, Vaše rodinné zázemie. Máte u nej pochopenie?

- Bez mojej najbližšej rodiny by som nebol tam, kde som. Vďaka jej za veľa, najmä manželke a deťom. V tom som mal a mám určite šťastie. Som im veľa dlžný.

o Podľa Vás, čo je pre človeka najdôležitejšie v živote, po dobrom zdraví?

- Podľa mňa je najdôležitejšie dobré rodinné zázemie. Mať pre koho žiť. Nerozumiem ľuďom, ktorí hromadia hmotné majetky. Peniaze sú bohužiaľ nevyhnutné pre život v súčasnej dobe. Ale spraviť si z nich modlu? Poznám mnohých mojich rovesníkov, ktorí majú hmotný nadbytok a vidím, že nie sú šťastní. Iba sa tak tvária. Ja som v kruhu svojej rodiny šťastný.

o Čo by ste nikdy nechceli zažiť?

- V súkromnom živote asi smrť blízkych. V pracovnom tiež smrť, nezmyselnú, krutú, najmä nevinných a detí. Celé ľudské dejiny sú popretkávané vojnami. Nikdy by som nechcel zažiť vojnový konflikt.

o Čo Vás vie „citovo rozhodit“ aj keď ste tvrdý chlap?

- Nemyslím si o sebe, že som tvrdý chlap. Iste, viem byť tvrdý a racionálny najmä v kritických situáciách. Hlavne v práci. Citovo ma vie rozhodit nespravodlivosť a možno rovnako aj neprofesionálna. Bohužiaľ, vidím ju dosť často. Na mnohých postoch a často aj rozhodujúcich sú ľudia, ktorí tam zjavne nepatria. Nedostali sa tam na základe svojich schopností. Nemajú žiadne profesionálne, ale často ani životné skúsenosti. Slovensko je malé. Kamarát má kamaráta, spolužiaka, ten má netera, syna. Niekedy sa to podarí, niekedy nie.

o Iste badáte, že najmä mladá generácia je nezvyčajne agresívna, deštruktívna ... Čo myslíte, dá sa s tým niečo urobiť okrem represívnych aktivít? Je jasné, že to „ide s dobrou“, ale – Váš názor?

- Áno, máme pravdu. Ide to s dobrou. Ako som už povedal, je to len odraz celej spoločnosti. Mladá generácia je taká, akú sme si vychovali a ako na ňu vplyva okolitý svet. Nie je ani lepšia a ani horšia ako sme boli my. Človek, ktorý má zmysel života, prácu, ktorá ho baví zvyčajne nerobí zle. Je však veľa ľudí, ktorí to nemajú. Chýba im práca, zmysel života a potom vymýšľajú. Agresivita môže byť aj výrazom bezmocnosti, bezvýchodiska. Agresivita na nás útočí aj z masovo komunikačných prostriedkov. Pozrite si len upútavky na „najlepšie“ programy nasledujúceho mesiaca v niektorých TV staniach. Vo filme, alebo v počítačovej hre, postrieľaní

vstanú a ide sa odznova. V reálnom živote nie. Dá sa s tým niečo robiť? Iste. Aj v našom okolí registrujem rôzne občianske aktivity zamerané na zlepšenie kvality života. To je podľa mňa jedna z ciest. Občianska spoločnosť. Dnes už nemôžeme čakať, že nám niekto niečo dá. Možno tak ružu deň pred voľbami. Dennodenne sa musíme angažovať vo veciach verejných. Každý tam, kde to najlepšie vie. Verte, že máme na Slovensku veľa šikovných, vzdelaných a pracovitých aj mladých ľudí. Ja im verím.

o Ako Vy hodnotíte v súčasnosti postavenie polície v štáte? Čo by sa malo zmeniť v jej prospech, aby sa zvýšila povedzme jej autorita, spoločenské postavenie?

- Ako som už uviedol, polícia je represívny orgán štátnej moci. V rebrícku obľúbenosti nemôže konkurovať armáde, hasičom, či záchranárom. Z toho treba vychádzať. Polícia ani nemôže prijať rolu dobrého deduška, čo vám všetko dovolí. Čo je však dôležité, je otvorenosť a transparentnosť polície. Už Aristoteles sa pýtal: „Quis custodiet ipsos custodes?“ (Kto bude strážiť strážcu?) Ide o formu (aj) občianskej kontroly polície. A možno skôr ako nekalifikovaná kontrola je vhodná forma užšej spolupráce Policajného zboru SR s územnou a záujmovou samosprávou najmä pri stanovovaní priorit prevencie kriminality. Ak sa pýtate na postavenie polície v štáte, toto je dané určením policajného zboru a vymedzením príslušnými zákonmi. Autoritu polície je možné zvýšiť len dobrou prácou, transparentnosťou, samozrejme len tam, kde je to možné. Vysokou profesionalitou, úctou k slušným občanom, nekompromisnou zákonnou tvrdosťou voči tým, ktorí zákony porušujú. Polícia by mala stáť mimo politický vplyv. Pýtam sa však, či je to vôbec na Slovensku možné. Ja verím, že je. Ja ešte stále verím. Bude mať aj zodpovedajúce spoločenské postavenie. Keď naši policajti budú s hrdosťou nosiť uniformy. Čisté a vyžehlené. Asi ako naši talianski kolegovia. Keď politici a médiá nebudú do policajtov kopať. Keď budú informovať pravdivo a objektívne. Je treba informovať o čiernych ovciach, ale nie všetkých hádzať do jedného vreca. Je vecou všetkých slušných policajtov, aby zo svojho kolektívu odstránili tých, čo k nám nepatria. Aby sa stala policajná služba ctou a ten, kto bol vybraný, bol na to aj patrične hrdý.

Občanov by som poprosil, aby boli všímaví k svojmu okoliu. Aby policajtom dôverovali. Možno, aby si vybrali toho svojho policajta. Aj policajti sú len ľudia. Postupne dozrievajú, ľudsky aj profesijne. Ako lekár, učiteľ či kuchár. Ak ma práca baví a neustále sa učím, určite v nej budem dobrý.

o Išli by ste znova do takejto práce, keď by ste sa ako maturant rozhodovali?

- Ako som už uviedol, ako maturant som sa rozhodol úplne inak. V tom čase nebolo možné študovať také študijné odbory ako dnes. Mňa vždy priťahovali veci verejné. Ak by som sa mal znova rozhodnúť, študovať by som právo, politológiu, verejnú politiku. Podotýkam, že s týmto skúsenosťami. Niečo z toho sa mi neskôr aj splnilo. Bohužiaľ, až v zrejšom veku. Ako by som sa znovu rozhodol ako neskúsený 19 ročný maturant, to neviem.

o Aké máte svoje plány (pracovné, životné)?

- Poznáte to. Mal som plán. A Pán Boh sa zasmial. Ale vážne, bol by som veľmi rád, keby sa nám podarilo dobudovať Okresné riaditeľstvo PZ v Šali tak, aby bolo plne funkčné. Aby malo také personálne a materiálno-technické vybavenie ako ostatné okresné policajné riaditeľstvá v kraji. Samozrejme, s prihliadnutím na rozsah územia a problematiky. To platí napríklad aj o umiestnení OR PZ v Šali do samostatnej budovy. Aby Okresné riaditeľstvo PZ v Šali slúžilo trvale občanom šalienského okresu, aby ho zase niekto nejakou reformou nezrušil. A v prípade Šale to bohužiaľ neplatí len o polícii. Zdá sa mi, že náš okres je nechcené a neželané dieťa. Ja sa s tým nemienim zmieriť.

Životné plány sú veľmi jednoduché. Dožiť sa v zdraví v kruhu svojej rodiny toho, o čom som hovoril vyššie.

o Prezradíte nám, Vaše priority?

- Hovoril som o plánoch. Priority? Viete, bol by som nerád, keby tieto moje slová vyzneli ako poučné frázy. Všetko, o čom som hovoril, myslím vážne. Sme len ľudia. Nikto z nás nie je dokonalý. Nikto nie je len dobrý, alebo len zlý, len biely alebo len čierny. Koľko ľudí, toľko odtieňov sivé. Je dobre, keď sa vieme zastaviť a pozrieť sa do zrkadla. Keď nám nechýba empatia, sebareflexia a pokora. Ale aj hrdosť a schopnosť presadiť sa, byť asertívny. Nikdy však nie na úkor iných. Veľa počúvam o demokracii. „Máme demokraciu. Môžem si robiť čo chcem!“ ohňajú sa mnohí. Poznám viacero definícií demokracie. Demokracia je podľa mňa však predovšetkým zodpovednosť. Zodpovednosť za seba a svet okolo nás. Moja demokracia sa končí na prahu tvojej demokracie. Moja sloboda sa končí na prahu tvojej slobody. Demokracia je prienik našich slobôd. Naša spoločná zodpovednosť. Až potom prichádzajú práva. Mojou prioritou je hľadanie pravdy. A to je veľmi, veľmi ťažké.

o Čo by ste odkázali mladým chlapcom a dievčatám, ktoré sa chcú stať – policajtní (policajtkami)...?

- Aby si to veľmi dobre rozmysleli. Práca policajta „zvonka“ vyzerá celkom inak, aká v skutočnosti je. Je veľmi zaujímavá, ale vyžaduje si aj veľa disciplíny a trpezlivosti. A nie je to o peniazoch. Že sa jedná skutočne o celoživotné povolanie, je v súčasnosti zakotvené aj v našom zákone o sociálnom zabezpečení. Čo je v našom zbere fascinujúce, je reálna možnosť kariérneho rastu. Dobrí sa presadia. Mladí chlapci a dievčatá! Študujte, športujte (aj šach je výborný šport), žite v reálnom svete a tešite sa na vás!

pýtala sa: Mgr. Alena JAŠŠOVÁ

V zasadačke Obvodného úradu v Galante sa 12. marca 2013 konalo pracovné stretnutie starostov obcí okresu s predstaviteľmi štátnej správy a štátnej moci. Na domácej pôde prítomných privítala prednostka Mgr. Júlia Gálová a Ing. František Gögh, starosta obce Veľké Úľany a predseda ZMO galantsko-šalienskeho regiónu. V prvej časti stretnutia sa prezentovali šéfovia jednotlivých úradov štátnej správy a štátnej moci, ktorí stručne predstavili svoj úrad a predostreli aktuálne novinky a najpálčivejšie problémy z jednotlivých oblastí.

V marci sa na spoločnom pracovnom stretnutí zúčastnili predstavitelia štátnej správy a predstavitelia samospráv

o spolupráci polície v projekte ESO a vyjadril názor, že spolupráca so samosprávami je na dobrej úrovni, ale rozhodne je potrebné rozvíjať ju a zintenzívniť, aby sa zlepšila bezpečnostná situácia v regióne. Uviedol aj viaceré štatistické údaje, ktoré dokazujú, ako sa zlepšila práca OR PZ Galanta v niektorých oblastiach.

Ing. Mária Kulcsárová, riaditeľka Obvodného úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie Galanta, informovala prítomných o hlavných oblastiach práce úradu a o rekonštrukciách ciest I. a II. triedy v okrese plánovaných na tento rok.

RNDr. Edita Belovičová, prednostka Obvodného úradu životného prostredia Galanta, sa v svojom príspevku venovala predovšetkým problematike odpadov, ktorá trápi všetky mestá a obce.

Správu galantského katastra má vo svojej kompetencii jeho riaditeľka **Ing. Alžbeta Nevidanská**, ktorá starostov informovala o neľahkej situácii úradu, ktorý je zahltený nebývalým množstvom úloh a pritom má stále menej zamestnancov. Hovorila aj o ROEP – Registri obnovenej evidencie pozemkov, ktorý prebieha v niektorých obciach. Upozornila starostov, aby si dali do poriadku všetky listy vlastníctva, ktoré sú súčasťou žiadostí o dotácie z rôznych



Riaditeľa Nemocnice s poliklinikou svätého Lukáša zastúpil šarmantný primár chirurgického oddelenia MUDr. Július Muránsky, ktorý prítomných informoval o súčasnej situácii galantskej nemocnice, o financiách, ktoré sa vedeniu podarilo získať (bohužiaľ, je to iba kvapka do rozpočtu, ktorý stále nepostačuje na optimálny chod nemocnice) a zdôraznil dobrú spoluprácu s obcami v regióne, vďaka ktorej boli zakúpené niektoré prístroje. Vyjadril nádej, že táto pomoc zo strany miest a obcí bude pokračovať a poprosil všetkých o podporu v neľahkom boji za záchranu nemocnice, ktorej jediným akcionárom je Trnavský samosprávny kraj.

Ing. Anton Pancík, riaditeľ galantskej pobočky Sociálnej poisťovne, hovoril o problematike nezamestnanosti a o tom, ako v regióne ubúdajú živnostníci. Informoval aj o novej forme spolupráce s mestami. Mestá na svojich internetových stránkach zverejňujú aktuálne informácie, ktoré občanom pomáhajú orientovať sa v tejto oblasti.

Mgr. Vladimír Príbelský, riaditeľ Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Galante, hovoril o dobrej spolupráci so samosprávami a uviedol konkrétny príklad úspešnej spolupráce v obci Tomašikovo.

Svoj príspevok predniesol aj prednosta Obvodného úradu Trnava **Ing. Milan Krátky**, ktorý informoval o projekte ESO – Efektívna, spoľahlivá a otvorená štátna správa, o budovaní KAMO – Kontaktných administratívnych miest občanov a Centrách podpory, ktoré majú zredukovať náklady na štátnu správu. Informoval aj o aktuálnych zmenách, ktoré nastali zrušením krajských úradov, ktorých kompetencie prešli na nižšie zložky alebo do kompetencie obvodných úradov v sídle kraja.

Riaditeľ OR PZ Galanta plk. **Mgr. Milan Kirsch** informoval



grantových programov a často sa vybavujú o päť minút dvanásť.

MVDr. Jozef Kašuba, šéf Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy Galanta prezentoval prítomným širokú škálu úloh úradu, hovoril o potravinových škandáloch, pochválil kvalitu slovenských potravín, ktoré sú v každej fáze starostlivo sledované. Nabádal starostov k spolupráci pri preverovaní ambulantných predajcov potravín, ktorí predávajú na trhoviskách.

Okresná prokurátorka **JUDr. Jana Šlezingerová** informovala o jednotlivých aspektoch práce prokuratúry a upozornila starostov na nedostatky vo všeobecne záväzných nariadeniach a v ich zverejňovaní.

Ing. Stanislav Pastucha, riaditeľ Obvodného pozemkového úradu v Galante, hovoril o prebiehajúcich a plánovaných pozemkových úpravách, o ochrane poľnohospodárskej pôdy a plánovaných zmenách v tejto oblasti.

Okresný súd Galanta a jeho pracovnú náplň predstavil predseda **JUDr. Ľuboš Sziget**. Poďakoval samosprávam za dobrú spoluprácu v oblasti zabezpečenia prítomnosti sudcov a za kvalitné informácie o občanoch, ktoré sú dôležité pre rozhodovanie sudcov. Postážoval si, že majú iba 16 sudcov,

Na rokovaní stretli šéfovia samospráv galantského okresu



z čoho jeden je na sťaži a jedna na materskej dovolenke a tento personálny stav spomaľuje prácu súdu, ktorý by podľa jeho slov mal mať 20 sudcov. V situácii, keď súd momentálne rieši okrem bežnej agendy aj 80 000 exekúcií, by rozhodne bolo potrebných viac sudcov.

Úrad verejného zdravotníctva zastupovala **Ing. Marcela Pánčíková**, ktorá starostov informovala o problematike školských jedální, zariadení sociálnych služieb a vývarovní, ktoré sú ich prevádzkami a o likvidácii odpadov v týchto prevádzkach. Hovorila o kontrolách, ktoré ich úrad vykonal v súvislosti s metanolovou kauzou, o chrípkovej sezóne 2012–2013 a o problematike pohrebísk.

Svoj asi najmenší úrad predstavila pani **Ing. Edita Bollová**, ktorá riadi Slovenský pozemkový fond – Regionálny odbor Galanta, ktorý spravuje pozemky neznámych vlastníkov v našom regióne.

Posledný príspevok mala **Mgr. Júlia Gálová, prednostka**



ObÚ Galanta, ktorá stručne predstavila štruktúru ich úradu, ktorý je taktiež súčasťou už spomínaného projektu ESO. Zoznámila prítomných s náplňou práce jednotlivých odborov – organizačný odbor, odbor všeobecnej vnútornej správy, odbor civilnej ochrany a krízového riadenia a odbor živnostenského podnikania. Druhá, neformálna časť stretnutia bola venovaná

otázkam, ktoré si pre vedúcich úradov a ich zástupcov pripravili starostovia obcí. Takmer stopercentná účasť úradov štátnej správy a štátnej moci i početná účasť starostov

(primátori sa nedostavili), svedčí o tom, že obidve strany brali toto pracovné stretnutie vážne.

Problémov je veľmi veľa a toto stretnutie bolo rozhodne prínosom pre zlepšenie vzájomnej informovanosti a komunikácie medzi úradmi štátnej správy, štátnej moci a miestnymi samosprávami. Väčšina starostov s jednotlivými úradmi denne komunikuje a všetci dobre poznajú zabehaný kolotoč zháňania pečiatok, potvrdení, povolení, vyjadrení, stanovísk, listov vlastníctva, výpisov,... Nádejou do budúcnosti je prísľub zjednodušenia tohto procesu spojením viacerých úradov a zriadením KAMO – Kontaktných administratívnych miest občanov, kde by mohli občania i samosprávy vybaviť všetky (alebo aspoň väčšinu) vecí na jednom mieste.

Už veľa rokov netrpezlivo čakáme na elektronizáciu verejnej správy a rozvoj elektronických služieb na centrálnej úrovni – eGovernment, aby sme veci mohli pohodlne vybavovať iba prostredníctvom počítačov a na prepojenie štátnych úradov a inštitúcií. Ku každému projektu, ktorý samospráva pripraví pre rôzne fondy, je potrebná kopa papierových potvrdení nie starších ako tri mesiace z najrôznejších inštitúcií a úradov štátnej správy. Informácie, ktoré sú na týchto potvrdeniach, by mali byť dostupné elektronicky na „tri kliky myškou“ a samosprávam i štátnej správe by tak odpadlo neefektívne papierovanie, ktoré zaťažuje obidve strany. Tento problém však nevyriešia ani starostovia, ani šéfovia obvodných úradov, ale to, čo môžu zlepšiť, je vzájomná informovanosť a dobrá komunikácia a k tomu rozhodne prispelo aj toto pracovné stretnutie.

pripravila: Eva Sudová a redakcia Gaša Žurnálu

Galantský a Šalienský ŽURNÁL je oficiálnym mediálnym partnerom ZMO galantského a šalienského regiónu

V týždni od 17.- 23.2.2013 sa skupina žiakov pod vedením trojčlenného pedagogického tímu zo Základnej školy J. C. Hronského v Šali zúčastnila Medzinárodného zimného mládežníckeho tábora – „Sport Brings Us Together“ International Winter Youth Camp 2013 v stredisku Koscielisko pri Zakopanem v Poľsku. Spoločný projekt miest Šala, Telč, Oroszlány

a Koňské zameraný na šírenie myšlienky Vyšehradskej spolupráce prostredníctvom športových a kultúrnych zážitkov, najmä formou zdokonaľovania sa v lyžovaní a zoznamovania sa s kultúrou krajín V4 bol v tomto roku pod gesciou mesta Koňské, ktoré získalo na jeho realizáciu grant od Medzinárodného Vyšehradského fondu vo výške 15000 EUR. Tradíciu tejto spoločnej akcie založilo mesto Šala v roku 2004, kedy sa prvý takýto tábor konal v Donovaloch.

Tábora sa zúčastnili deti z našich partnerských miest – prevažne siedmci a ôsmaci (32 detí z každého mesta). V rámci spoločných aktivít mali možnosť okrem zdokonaľovania sa v zimných športoch v krásne zasněženej krajine navštíviť

aj termálne kúpalisko v Tatranskej Bukovine, komunikovať v cudzích jazykoch, spoznávať nových priateľov. Počas tzv. „národných večerov“ sa prezentovala kultúra jednotlivých krajín a miest, pričom mladí ľudia pripravili pre svojich rovesníkov zaujímavý, ale aj zábavný program. Podujatie podporili svojou účasťou aj primátori zúčastnených miest,

Šalania v medzinárodnom zimnom mládežníckom tábore



ktorí v tomto medzinárodnom prostredí počas večera venovanom „V4“ dňa 19.2.2013 podpísali plány spolupráce na rok 2013, ktoré obsahujú aj ďalšie spoločné aktivity zúčastnených miest posilujúcie ideu Vyšehradskej spolupráce.

Počas stretnutí zástupcov družobných miest boli prerokované možnosti ďalšej spolupráce a zámer pokračovať v tejto úspešnej tradícii a realizovať projekt zimného tábora aj v budúcom roku.

Preto veríme, že sa na budúci rok podarí taktiež získať podporu Medzinárodného Vyšehradského fondu pripravít túto zaujímavú a pre všetkých prínosnú aktivitu pre ďalších mladých ľudí z krajín V4. Hostiteľskou krajinou by malo byť opäť Slovensko a teda naše mesto Šala.

pripravila: Ing. Eliška Vargová



Mesto Sereď

podľa § 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
vyhlasuje

obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nehnuteľnosti za týchto podmienok

1. Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže

Názov: **Mesto Sereď**
Sídlo: **Nám. Republiky 1176/10, 926 00**
Zastúpený: **Ing. Martin Tomčányi, primátor mesta**
Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa, a.s.**
Číslo účtu: **0203505156/0900**
IČO: **00306169**
DIČ: **2021000916**

2. Predmet obchodnej verejnej súťaže

Nájom nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Sereď, k. ú. Sereď, zapísanej na Správe katastra v Galante na LV č. 591 ako parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape č. 4012/3 zastavané plochy a nádvorja vo výmere 23 793 m² na účel spracovania biologicky rozložiteľných odpadov.

3. Podmienky súťaže

3.1. Súťažný návrh, t.j. návrh na uzavretie nájomnej zmluvy je navrhovateľ povinný spracovať podľa vzoru, ktorý tvorí prílohu č. 1 týchto súťažných podmienok.

3.2 Navrhovateľ je povinný doplniť vyznačené časti v jednotlivých článkoch návrhu nájomnej zmluvy v zmysle podmienok súťaže:

- **3.2.1** identifikačné údaje navrhovateľa :
 - ak ide o právnickú osobu: obchodné meno, adresa sídla, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu, IČO, označenie bankového spojenia, DIČ, označenie registra, ktorý právnickú osobu zapísal, číslo zápisu, číslo telefónu, e-mail
 - ak ide o fyzickú osobu podnikateľa: meno a priezvisko, adresa miesta podnikania, IČO, DIČ, označenie bankového spojenia, číslo telefónu, e-mail

3.2.2 dobu nájmu

3.2.3 návrh na plnenie kritérií v nadväznosti na kritériá hodnotenia podľa bodu 4

3.3 Navrhovateľ je povinný predložiť k návrhu ako prílohu podnikateľsko-technologický záměr s pozemkom a oprávnenie podnikat' v oblasti spracovania biologicky rozložiteľných odpadov.

3.4 Návrh nájomnej zmluvy musí byť vyhotovený v slovenskom jazyku, podpísaný a predložený v troch vyhotoveniach.

3.5 Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom vo vyhlásení súťaže, budú odmietnuté.

3.6 Predložený návrh nie je možné meniť a dopĺňať, ani ho upravovať a odvolať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.

3.7. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú, alebo zrušiť súťaž. O zrušení súťaže budú účastníci súťaže, ktorí podali návrhy písomne vyzomení a zrušenie súťaže bude uverejnené spôsobom, ktorým boli vyhlásené podmienky súťaže.

3.8 Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži.

4. Kritériá hodnotenia súťažných návrhov

4.1 Kritériá na vyhodnotenie návrhu :

4.1.1 cena nájmu bez DPH/predmet nájmu/rok

4.1.2 limit navrhovateľom bezodplatne zberaného a spracovaného biologicky rozložiteľného odpadu vyprodukovaného vyhlasovateľom/rok

4.1.3 cena za množstvo zberaného, a spracovaného biologicky rozložiteľného odpadu vyprodukovaného vyhlasovateľom nad limit podľa bodu 4.1.2/ ton

4.2 Limity ku kritériám

4.2.1 minimálne 1200 eur bez DPH/rok

4.2.2 minimálne 3000 ton/rok

4.2.3 v rozsahu od 0 do 30 eur bez DPH/tona

4.3. protihodnotou nájmu okrem ceny podľa bodu 4.1.1 je aj poskytnutie bezodplatných služieb :

4.3.1 bezodplatné zabezpečovanie zvozu a spracovania záhradného biologicky rozložiteľného odpadu vyprodukovaného vyhlasovateľom v limite podľa bodu 4.1.2

4.3.2 bezodplatné zabezpečovanie zberu a spracovania kuchynského a reštauračného odpadu a použitých rastlinných olejov v neobmedzenom množstve po jeho zavedení vyhlasovateľom.

5. Časový priebeh súťaže

5.1 Súťažné návrhy s uvedením spätnej adresy doručia účastníci písomne v zapečatenej obálke v termíne: do 15.5.2013 do 17⁰⁰ hod. na adresu Pult prvého kontaktu, Mestský úrad , Námestie republiky 1176/10, 926 01 Sereď, s označením: „**SÚŤAŽ – nájom nehnuteľnosti NEOTVÁRAŤ ...**“

5.2 Otváranie obálok so súťažnými návrhmi a vyhodnotenie návrhov sa uskutoční dňa 15.5.2013 o 17⁰⁰ hod v budove Mestského úradu v Sereďi, Námestie republiky 1176/10 v zasadačke na I. poschodí. Otváranie obálok je neverejné.

5.3 Vybraný účastník obchodnej verejnej súťaže podlieha schváleniu Mestským zastupiteľstvom. Vybranému účastníkovi súťaže bude v lehote do 10 dní od schválenia výsledkov súťaže v mestskom zastupiteľstve oznámené, že je vybraným účastníkom a že bol schválený mestským zastupiteľstvom.

6. Kontaktná osoba vyhlasovateľa:

Meno: Ing. Tibor Krajčovič, prednosta mestského úradu

Telefón: 0903790820

E-mail: prednosta@sered.sk

- ohliadka sa uskutoční po vzájomnej dohode

7. Prílohy:

Príloha č.1 - vzor návrhu

Príloha č.2 - snímok z katastrálnej mapy

V Sereďi dňa 16.04.2013

Ing. Martin Tomčányi
primátor mesta, v.r.

Aj vďaka firme MARIMON zo Šale sú činžiaky ošetrované, zateplené a esteticky príťažlivejšie

S majiteľom spoločnosti MARIMON Šala, Mariánom Magdalikom, aktuálne hovoríme o tom, čím sa táto spoločnosť zaoberá a aké služby verejnosti ponúka. Na našu prvú otázku:

o Kedy firma vznikla (v ktorom roku) a čo bolo motívom jej vzniku, nám odpovedal:

- Moja firma vznikla v roku 1999 a motívom vzniku bolo: byť finančne samostatný a nezávislý, riadiť si firmu podľa svojich predstáv a čo najlepšie sa uplatniť na trhu. Získať si odborných pracovníkov a realizovať rôzne práce pre vlastnú spokojnosť a spokojnosť zákazníkov.

o Aká je aktuálna situácia, koľko má v súčasnosti Vaša spoločnosť zamestnancov, čo všetko Vaša spoločnosť robí, aké práce, služby ponúka ?

- Mám z roku 2012 uzatvorenú zmluvu o dielo na 4 objekty, na ktoré mám



manželia Magdalikovi podnikajú spoločne

rozpracovaný harmonogram, aby som splnil požadované termíny, ktoré mám zmluvne stanovené s investormi. Máme momentálne 23 zamestnancov a 8 živnostníkov, s ktorými spolupracujem. Zaoberáme sa hlavne zatepovaním objektov (fasády, strešné plášte), klampiarske práce, generálne

opravy balkónov a logií, dlažby, stavebné zámočníctvo, oceľové konštrukcie balkónov a logií, výroba a montáž prístreškov nad vrchné balkóny a vstupné dvere, výroba a montáž sušiarok, oprava vstupných schodov z vymývaného betónu prípadne zhotov. nového schodiska, maliarske a natieračské práce .

V roku 2011 som začal spolupracu s firmou MB EURO-MONT s.r.o., s ktorou spoločne realizujeme výmenu okien a dverí, zasklievanie balkónov a logií.

o Kde všade môžeme vidieť Vašu prácu? Viem, že máte objednávky na svoju prácu aj v iných mestách Slovenska, takže zákazníci sú podľa tohto faktu spokojný s Vašou prácou ..., či?

Práce, ktoré som realizoval je možné vidieť v Šali na ul.SNP, gen.Ľ.Svobodu , Slnecnej, Narcisovej, Nitrianskej, atď..., v Galante: ul. Mierová, ul. Krásna, v Seliciach, v Sládkovičove ul. Dalloša. Myslím si, že zákazníci sú s mojou prácou spokojní, o



Narcisová ul. Šaľa - Veča



Ul. gen. L. Svobodu 9,11,13,15 Šaľa - Veča



Ul. V. Šrobára 573/1,3,5,7 Šaľa

v správe SBD Šaľa. Ako by ste hodnotili svoju prácu vy, čo to pre Vás znamenalo, že ste dostali takúto dôveru, pretože sa jedná o veľký objem prác – a aká je spätná väzba od obyvateľov činžiakov?

- Je pravdou, že v Šali som zatepľoval veľa bytových domov v správe SBD Šaľa, nakoľko som sa vždy snažil si zadovážiť prácu čo najbližšie k domovu a Šaľa začala zatepľovať medzi prvými mestami. Skúsil som to tu a môžem povedať, že to trvá už 10 rokov. Pozná ma tu veľa ľudí a na moje práce sa mohli hneď pozrieť a ohodnotiť. Keby boli moje práce neodborne vykonané neverím, že by som získal toľko zákaziek. Ľudia z okolitých činžiakov sa pozerali na našu prácu každý deň a každý si mohol spraviť svoju mienku o mojej firme. Rád som s nimi komunikoval a podával rôzne informácie o zatepľovaní, čo mi tiež pri výberoch pomohlo, nakoľko sa o mojej firme dozvedeli o niečo viac. Taktiež by som sa chcel

podakovať vedeniu SBD Šaľa p. riaditeľovi Ing. Sokolovi a tech. riaditeľovi p. Hatváňimu, že mi dali dôveru, aby som sa mohol zúčastňovať výberových súťaží na objektoch SBD Šaľa. Čo sa týka spätnej väzby od obyvateľov činžiakov, väčšinou sa stretávam s pozitívnym ohlasom. Rád by som splnil požiadavky všetkých, no nie vždy sa to dá.

o Čo je Vaše pracovné krédo?

- Naše krédo: prácu, ktorú vykonávaš, rob tak, ako keby si to robil sám pre seba.

o A čo sú priority vo Vašom živote?

- Svedomito a zodpovedne si plniť svoje pracovné záväzky a udržať si dobré meno firmy.

o Ak chce človek nejakú funkciu a normálne fungovať – v dnešnom zložitom svete, čo musí zvládať, na aké pravidlá nesmie zabúdať?

- V prvom rade človeka práca, ktorú robí, musí baviť. Neustále sa musí vzdelávať a sledovať dianie okolo seba. Nesmie zabúdať ani na svojich zamestnancov. Bez nich by žiadna firma nebola firmou, a za to ich patrične motivovať a odmeňovať za dobre



pracovná partia č. 2 pod vedením p. Staníku Petra pracovisko ul. Narcisová 14 Šaľa - Veča.



Partia č. 1 pod vedením pána Meroša Bočáka. pracovisko ul. V. Šrobára Šaľa.

zúčastnenie sa jednotlivých výberových konaní.

o Ako garantujete kvalitu vykonávanej práce., ako sú na tom po odbornej stránke Vaši zamestnanci, pretože dnes aj stavebné technológie postupujú rýchlo vpred a ak chcete byť konkurencieschopný, musíte byť aj odborne zdatný, šikovný, dochvilní a seriózni. Takže, akými garanciami je známa Vaša firma?

- Na vykonané práce poskytujem záruku 8- 10 rokov a aj pozárúčne prípadné závady nie je pre nás problém odstrániť. Naši zamestnanci absolvujú každé dva roky školenie na zatepľovacie systémy, kde sa oboznámia o novinkách prípadne zmenách technológií, čo garantuje, že práce sú vykonávané pracovníkmi určenými na tento výkon.

o V Šali ste zatepľovali veľa činžiakov

vykonanú prácu, čím aj oni majú motiváciu. Tak chod firmy je oveľa jednoduchší.

o Aj keď sa dnes „ľudskosť a city“ moc nenosia, nemyslíte si, že sú v živote potrebné? Alebo je to skôr prejav slabosti jedinca?

- Nemyslím, že to je prejav slabosti. Myslím si, že ak má človek v sebe čo i len trošku ľudskosti a citov, pomáha mu to v živote a taktiež aj v podnikaní.

o Aké máte pracovné plány do budúcnosti?

- V najbližšej dobe by som chcel pokračovať v tej istej činnosti, ktorú vykonávam i teraz.

o A aké – ako človek?

- Každú voľnú chvíľu stráviť s rodinou.

Otázky: redakcia Gaša Žurnál

Firma Marián Magdalik- MARIMON,
majiteľ Marián Magdalik,
Bernolákova 1512/24, Šaľa 5,
tel.: 0905/943125,
Email: marianmagdalik@gmail.com
katrinca1@gmail.com

Predaj pozemkov na výstavbu rodinných domov v Sládkovičove na IBV Budovateľská

Mesto Sládkovičovo plánuje zahájenie výstavby prvej ulice v lokalite IBV Budovateľská, kde je plánovaná výstavba 52 rodinných domov a prvá ulica rieši výstavbu 17 rodinných domov. Mesto Sládkovičovo prostredníctvom OZ Orechová alej rieši výkup pozemkov a výstavbu inžinierskych sietí vrátane miestnej komunikácie tejto prvej ulice, ktorej výstavba bude zahájená v momente, keď sa predá minimálne 12 pozemkov z ponúkaných 17. V súčasnosti však evidujeme iba 8 záujemcov na odkúpenie pozemkov.

Cena pozemkov je 40 €/m² vrátane inžinierskych sietí a ich veľkosť je priemerne 800 m². Cena vychádza z ceny za výkup pozemkov a z ceny z verejného obstarávania na výstavbu infraštruktúry IBV Budovateľská. Mesto Sládkovičovo tento zámer realizuje bez zisku s tým, že z vlastných prostriedkov zabezpečuje výstavbu verejného osvetlenia. Realizácia celého projektu momentálne stagnuje, nakoľko nám chýbajú záujemcovia na odkúpenie pozemkov. V poslednom období boli rozšírené informácie, že zámer sa nebude realizovať, čo nie je pravda. Mesto Sládkovičovo má úprimný záujem realizovať túto individuálnu bytovú výstavbu (IBV) a vytvorili sme dobré podmienky pre výstavbu rodinných domov.

Bližšie informácie vám podajú pracovníci MsÚ Sládkovičovo na tel. 031/784 27 12, e-mail: sladkovicovo@sladkovicovo.sk

SPORTSTYLE®

Ponúkame len to najlepšie

NOVÝ TOVAR...

Pri nákupe nad 100 € zľava**10%**

Kvalitná trampolína 3,2m

~~329,99-€~~ **199,99-€**



Sportstyle, Hollého 9, Šaľa - pri HM Tesco
Otvorené 7 dní v týždni do 20 00 hod.

ÚVERY A PÔŽIČKY
na čokoľvek

- pre zamestnancov aj dôchodcov
- pre živnostníkov a podnikateľov

aj pre začínajúcich a pracujúcich v zahraničí

od 300 EUR
až do 33 000

0905 213 370

Pracujem, ako viazaný finančný agent
pre spoločnosť Profi Credit Slovakia, s.r.o.

PROFI CREDIT
VAŠE PRÍVAZE

Eva - Optika Šaľa

Prídite si objednať okuliare k nám, obslúžia Vás dlhoročné pracovníčky v odbore so špecializáciou na vyšetrenie zrakovéj ostrosti.

- vyhotovíme okuliare na mieru z rôznych druhov materiálov
- opravy okuliarov
- doplnky: púzdra, retiazky, utierky, lupy, mikroskopy...



Otvorené:
po - pia: 8,00 - 12,00 - 13,00 - 16,30
Pázmánya 16,; tel.: 031-771 69 16

MTM PLAST

PLASTOVÉ OKNÁ A DVERE · PRÍSLUŠENSTVO

SALAMANDER

INDUSTRIE /// PRODUKTE

SIEGENIA AUBI®

SOLUTIONS INSIDE

Tel.: 031 / 770 2703 · Mobil: 0915 882 156

www.MTMPLAST.sk

- Poistenie je istota do budúcnosti - Poistenie je istota do budúcnosti - Poistenie je istota do budúcnosti -

Kto mi uhradí škodu na zdemolovanom aute?



Bola som na dovolenke v Tatrách, v jednom penzióne. Svoj automobil som mala zaparkovaný, spolu s ostatnými, na parkovisku pri penzióne. Bolo o v čase veľkej víchrice, keď pováľalo veľa stromov, niektoré poškodili aj autá. Na moje auto však spadla časť strechy a totálne mi zdeformovalo celý predok

auta, okná a bočné predné dvere. Ako si uplatňovať škodu, keď neplatím havarijné poistenie a zo zákonnej sa to uplatniť nedá? Kto mi uhradí škodu?

Ako píšete, nemáte auto havarijne poistené, tak si nemôžete uplatniť náhradu škody z vlastnej poisťky, ktorá by vám kryla poistenie živelných rizík, medzi ktoré patrí aj víchrica. Náhradu škody si môžete uplatniť u majiteľa budovy, ktorého strecha vám auto poškodila. Ak má majiteľ budovy poistenie zodpovednosti z držby nehnuteľnosti, tak škodu mu preplatí poisťovňa, ak nemá, tak je sám zodpovedný za škody, ktoré vzniknú na majetku alebo zdraví inej osoby. Pád stromov a stožiarov je tiež predmetom poistenia, ale v tomto prípade je to opäť zodpovednosť majiteľa za všetko čo sa nachádza na jeho pozemku a je v jeho vlastníctve. Treba však rozlišovať či majiteľ nehnuteľnosti má tento majetok ako osoba súkromná, alebo je to majetkom firemným. Potom aj poistenie zodpovednosti z držby nehnuteľnosti musí byť správne poistené. Poistenie podnikateľských rizík je pre právnické osoby a ak penzión patrí do tejto kategórie, tak majiteľ by mal mať poistenie podnikateľských rizík. Ak by takáto situácia nastala u bežného občana, tak by mal mať poistenie nehnuteľnosti a zároveň aj poistenie zodpovednosti z držby nehnuteľnosti. V našej poisťovni kryjeme škody z bežného poistenia až do výšky 140 000 eur a pri podnikateľských rizikách do výšky 1 000 000 eur. Z poistenia zodpovednosti za škody občanov má poistený právo, aby v prípade poistnej udalosti poisťovateľ za neho nahradil podľa týchto poistných podmienok škodu, za ktorú poistený zodpovedá. Poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za škodu v súvislosti s vlastníctvom nehnuteľnosti inému: a) na zdraví vrátane nákladov pri usmrtení, b) poškodením, zničením alebo stratou vecí, vrátane

ušlého zisku (iná škoda), v súvislosti s výkonom vlastníckych práv a povinností za ktoré zodpovedajú poistený a spolupoistené fyzické osoby podľa platných právnych predpisov. Spolupoistenými osobami sú členovia domácnosti, ktorí v zmysle ust. § 115 Občianskeho zákonníka s poisteným spolu trvale žijú a spoločne uhradzujú náklady na svoje potreby. Poistenie podnikateľských rizík sa vzťahuje na prípad právnym predpisom stanovenej zodpovednosti poisteného za škodu spôsobenú inému: a) na zdraví alebo na živote a z

toho vyplývajúci ušlý zisk, b) poškodením, zničením alebo stratou vecí vrátane ušlého zisku vyplývajúceho zo straty funkčnosti alebo možnosti používať poškodenú vec, v súvislosti s poistenou činnosťou, ak poistený za škodu zodpovedá v dôsledku svojho konania v dobe trvania poistenia. Predpokladom vzniku povinnosti poisťovateľa poskytnúť náhradu inej osobe za poisteného je, aby bola škoda spôsobená v súvislosti s poistenou činnosťou poisteného uvedenou v poistnej zmluve.



Odpovedá: Ing. Monika Backárová, generálna reprezentantka ČSOB poisťovne ČSOB poisťovňa a.s. obchodné miesto Nám. Slobody 1196/19 Sered'
Otvorené: utorok 9:00 – 12:00
Streda 9:00 – 17:00
Štvrtok 9:00 – 16:00
A podľa potreby po dohode s klientom.
Tel./fax : 031/7893061
Mobil: 0905397116
0910812916
mail: monika.backarova@gmail.com

§ Hľadáme odpovede s advokátkou - JUDr. Lýdiou Botorče zo Šale na Vaše problémy a otázky z právnej oblasti §

§ Chcem urobiť platené parkovisko...

Mám veľkú záhradu a chcem ju využiť – ako chránené parkovisko pre záujemcov z blízkeho činžiaka, ktorí ma o to požiadali. Chcem však, aby všetko bolo legálne a férové, preto ma zaujímajú všetky legislatívne kroky, ktoré mám na úradoch vykonať, aby ma nikto „nenapadol“ za čierne podnikanie.

Aby Vás nikto „nenapadol“ za čierne podnikanie je potrebné, aby ste sa zaregistrovali na príslušnom daňovom úrade, pričom vychádzam z toho, že ste fyzická osoba, ktorá nie je registrovaná (nemá pridelené tzv. DIČ).

Príjmy z prenájmu nehnuteľnosti sa zaraďujú medzi príjmy podľa zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“), ak nejde o prenájom nehnuteľnosti vykonávaný na základe živnostenského oprávnenia. Prenájom nehnuteľnosti upravuje § 38 ods.3 zákona o DPH. Oslobodený od dane je prenájom nehnuteľnosti alebo jej časti s výnimkou:

- nájmu v ubytovacích zariadeniach (ubytovacie služby),
- nájmu priestorov a miest na parkovanie vozidiel,
- nájmu trvalo inštalovaných zariadení a strojov,
- nájmu bezpečnostných schránok.

Od 1.1.2010 sa musí každý, kto prenajíma len časť nehnuteľnosti i ten, kto túto povinnosť doteraz nemal, registrovať na príslušnom daňovom úrade.

Po tom, ako uzatvoríte nájomnú zmluvu, ste povinný sa registrovať u príslušného správcu dane (podľa Vášho bydliska) na predpísanom tlačíve, ktoré je prístupné na každom daňovom úrade, kontaktnom mieste, ako aj na stránke www.drsr.sk.

Po skompletizovaní údajov, potrebných k registrácii, Vám prideli správca dane **daňové identifikačné číslo** a o vykonanej registrácii **vydá osvedčenie**. Daňové identifikačné číslo ste povinný uvádzať na všetkých dokladoch, ktoré budete vydávať v súvislosti s prenájomom pozemku a tiež na všetkých dokladoch pri styku so správcom dane.

Registrovať sa však **stačí len raz**. To znamená, že ak prenajímate časť pozemku a už budete zaregistrovaný na daňovom úrade a začali by ste neskôr **prenajímať ďalšiu časť pozemku, nemusíte túto povinnosť plniť znova**. V zmysle pokynov daňového riaditeľstva

ne musíte túto novú skutočnosť dokonca ani oznámiť. Pri **bezpodielovom vlastníctve manželov**, keď sú vlastníkom nehnuteľnosti obaja manželia, sa musí registrovať len ten z manželov, ktorý je **uvedený v zmluve ako prenajímateľ**. Ak sú v zmluve uvedení obaja, registračná resp. oznamovacia povinnosť sa **vzťahuje na oboch** – a to podľa miesta trvalého pobytu.

Nebola to síce Vaša otázka, keďže ste sa pýtali na „čierne podnikanie“, ale dovoľm si Vás upozorniť ešte na pár úradov, ktoré by ste mali navštíviť kvôli krokom pred začatím prenájmania parkovacích miest. Zoznam týchto úradov berte len informatívne, keďže nemám všetky potrebné údaje. Píšete o veľkej záhrade (nie je zrejme, či extravilán alebo intravilán), ktorú chcete využiť ako chránené parkovisko, a teda mali by ste navštíviť aj príslušný pozemkový úrad, či nebude potrebné konanie o vyňatí z pôdneho fondu. Ešte predtým, ako začnete budovať parkovisko, by ste mali navštíviť príslušný stavebný úrad a okrem iného sa informovať aj ohľadom ochrany pred znečistením životného prostredia, ktorého ochrana je povinná pre parkoviská s väčším počtom parkovacích miest. Každý z týchto úradov Vám poradí, či a akú žiadosť ste povinný im predložiť, a súčasne aké prílohy musíte priložiť k žiadosti.



JUDr. Lýdia Botorče – advokátka
Sídlo: Štúrova 56/868, 927 01 Šaľa
Telefonický kontakt: 0903 920 355
e- mail: lydiabotorce@yahoo.com

Galantskí Templári pracou presvedčajú o tom, že im záleží na životoch svojich spoluobčanov



O tom, že dobré skutky ešte nevymreli, sme sa presvedčili na symbolickom slávnostnom odovzdaní nového diagnostického prístroja Interlab G 26 (na snímke). Ide o plne automatizovaný systém pre klinickú elektroforézu pracujúci s agarózovým géлом a predstavuje najnovšiu technológiu s aplikáciou klinickej elektroforézy na agarózovom géle. Laicky povedané – je to diagnostický prístroj na vyšetrenie bielkovín v krvi, ktorý vyhadáva patologickú bielkovinu. Predstavila nám ho MUDr. Erika Slobodová, primárka oddelenia hematológie, transfuziologie a klinickej biochémie Nemocnice svätého Lukáša v Galante a dodala, že tento prístroj rozhodne zlepši kvalitu a rýchlosť práce oddelenia. A keďže včasná diagnostika choroby umožňuje rýchlu a účinnú liečbu, špičkový diagnostický prístroj zachráni mnohým pacientom zdravie a životy.

Na začiatku cesty tohto prístroja do galantskej nemocnice bol smutný príbeh pani Moniky Kiáčovej. Tá mala v rodine pacienta, ktorý potreboval vyšetrenie krvi takýmto prístrojom. Keďže v galantskej nemocnici ho nemali, oslovila priateľov, združených v OZ Templars Slovakia, ktorí vedľa svojho obdivu k tematike templárstva a histórie templárskych rádov pridali

aj charitu a pomáhajú v oblasti športu, kultúry i zdravotníctva. Galantskej nemocnici darovali napríklad 12 detských postieľok, špeciálny vozík na váženie telesne postihnutých a organizovali zbierku na rehabilitáciu chorej Alexandry. Ich najnovším



počinom bola zbierka na zakúpenie tohto diagnostického prístroja, ktorý stál 12 500 €. Tomáš Horváth, štatutár Templars Slovakia, nás informoval, že hlavným sponzorom bola firma Samsung Electronics Slovakia, ktorá darovala 9 999 € a ostatné financie boli zabezpečené zo zbierky organizovanej na Galantafeste a darov ďalších sponzorov. V mene nemocnice štredným darcom poďakoval zástupca riaditeľa primár chirurgického oddelenia

MUDr. Július Muránsky a primárka **MUDr. Erika Slobodová**. Za mesto Galanta poďakoval primátor Mgr. Ladislav Maťašovský, ktorý zdôraznil dlhodobú dobrú spoluprácu mesta s firmou Samsung Electronics Slovakia a OZ Templars Slovakia. Bolo zaujímavé vidieť za jedným stolom chlapcov, ktorí sa venujú historickému šermu, tvrdému rocku, obdivujú dejiny rádu templárskych rytierov a obetavú pracovnú oddelenia hematológie, transfuziologie a klinickej biochémie, ktoré budú nový diagnostický prístroj denne využívať. Záchrana zdravia a ľudských životov spojila dve veľmi odlišné „partie“ a to môže byť príkladom pre všetkých. Templári už majú ďalší plán – chcú získať financie na zakúpenie MOJ-ky (mobilnej odberovej jednotky) na odber krvi, aby darcovia krvi nemuseli dochádzať do nemocnice, ale „nemocnica by prišla k nim“.

text a foto: Eva Sudová

Karol Duchoň v Galante v apríli opäť „ožil“...

Karol Duchoň sa narodil v Galante 21. apríla 1950 a žil tu do svojich trinástych rokov. Ako dvadsaťročný získal bronzové ocenenie na Bratislavskej lýre, neskôr strieborné a zlaté. Veľa vystupoval v Československu, ale aj v zahraničí. Spevák s hlasom ako zvon, s neopakovateľnou farbou hlasu, ktorou si podmanil všetkých poslucháčov naspieval množstvo piesní, ktoré si spieva i dnešná generácia. Žil rád, spieval s neveriteľnou ľahkosťou, dokázal si podmaniť ľudí okolo seba, bol mimoriadne charizmatičky. Dňa 21. apríla 2013 uplynul už rok od odhalenia busty nášmu najlepšiemu spevákovi populárnej piesne všetkých čias – Karolovi Duchoňovi, ktorá bola odhalená v Galante, z vďačnosti a na znak úcty a za spevákov prínos do hudobnej kultúry Slovenska. Bustu je osadená na priestranstve pred obytným blokom kde v detstve Karol býval, pri mestskom parku oproti neogotického kaštieľa. Vytvoril ju akademický sochár Ladislav Sabo, architektonickú časť zabezpečo-

val Ing. Arch. Ladislav Struhár na objednávku Domu Matice slovenskej v Galante. Dom Matice slovenskej v Galante spolu s Mestom Galanta a MšKS Galanta uskutočnili 26. apríla 2013 už XIII. ročník spomienkového koncertu na nášho galantského rodáka, Karola Duchoňa pod názvom **Kantiléna 2013**. Karol úplne miloval spev a život a jeho spevácky talent oceňujú ďalšie a ďalšie generácie.

V prehliadke Karolových piesní vystúpili obľúbení speváci ako Adam Ďurica, Anka Veselovská a z hostí Janka Kocianová, Close



Harmony Friends a Adrian Fahn. Hudobný doprovod skupina „Amation“.

Zlatica Gažová
riaditeľka Domu MS Galanta

Galantský a Šalienský Žurnál - regionálny časopis pre okresy Šaľa a Galanta.

e-mail: gszurnal@gmail.com; www.zurnaly.sk; mesačník/dvojmesačník

VYDÁVA: Vydavateľstvo „HELENA“, Dolná 5, Šaľa, IČO: 34644237, časopis registrovaný pod č. EV 3497/09, ISSN 1339-1933 ● **Šéfredaktorka:** Mgr. Alena JAŠŠOVÁ, promovaná žurnalistka, mobil: 0903/516 499 ● Tlačiareň: ULTRAPRINT s.r.o, Bratislava ● Grafická príprava: Peter Orbán - Zoxó Press, zurnal@zoxo.sk ● INZERČIA: denne, č. tel.: 0903 516 499, dohodu. ● Pri opakovaní inzerátu - výrazná zľava. ● Farebná inzercia - informácie v redakcii. Redakcia si vyhradzuje právo krátenia príspevkov. ● Názory opýtaných a ďalších občanov, ktorí poskytujú informácie do periodika, nemusia byť totožné s názormi vydavateľstva a NEMOŽNO ich teda spájať. Časopis odzrkadľuje postoje, názory čitateľov a ďalších občanov, v súlade s ich právom na slobodný prejav a poskytuje im len tlačový priestor na vyjadrenie svojich myšlienok. Vydavateľ neznesá prípadné právne, resp. trestné následky, ktoré by mohli svojimi názormi, či prejavmi spôsobiť inej osobe, skupine osôb, organizácii. Každý prispievateľ- občan je na uvedené riziko upozornený, čím sa vydavateľstvo chráni pred prípadnou občianskoprávnou a trestnoprávnou zodpovednosťou za následky, ktoré by mohol občan, dopisovateľ, svojou výpoveďou, názorom, listom, či inou informáciou spôsobiť inej osobe, či skupine osôb, organizácii. Prípadné náhrady za škody (znevaženie dobrého mena, urážka na cti) spôsobené vyjadrením občianskeho názoru na problém, postoj, si dotknutý subjekt preto nemôže uplatňovať voči vydavateľstvu. Jedine v tom prípade, že by tento názor vyjadril pracovník vydavateľstva. Vychádza podľa potreby regiónu aj dvojmesačne

Pohrebná služba MAJA MÁRIA JUHÁSZOVÁ

Dolná 1, ŠAĽA

Vykonávame pre našich zákazníkov na základe ich objednávky všetky pohrebné služby:

- prevoz zosnulých
- výkopy hrobových miest
- obliekanie
- samotná organizácia celého pohrebného aktu
- pôsobnosť v rámci regiónu
- prevozy zosnulých v rámci celej republiky, i mimo SR

Tel.: 0905 571 985

!NONSTOP!

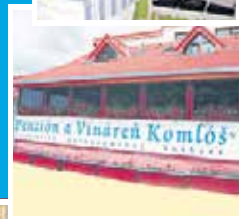
Od 1. júna sa otvára aj vonkajšie kúpalisko pre verejnosť, začína sa letná turistická sezóna!

Penzión a vináreň Komlós



termálne kúpalisko
Horné Saliby

- komfortné ubytovanie v penziónoch a vykurovaných chatkách
- relaxačné centrum s bazénmi



tel.: 031/785 20 02, 0903 110 799, 0905 177 294

www.kupaliskohs.sk, e-mail: komlos@kupaliskohs.sk

hp PHILIPS Canon MINOLTA Panasonic XEROX SHARP EPSON

print servis
Szaly.Sk

Predaj, Prenájom, Servis kanc. techniky, Spotrebný materiál, CopyShop, Cb-Color A4, A3, Vizitky, Letáky

**VEĽKOFORMATOVÉ FAREBNÉ
skenovanie a tlač do veľkosti A0**

**Diplomové, bakalárske práce
- tlač viazanie**

**Tonery, náplne,
atramentové kazety
do všetkých
typov tlačiarní**

**Servis
kancelárskej
techniky**

Info :
Szaly,s.r.o.
Prevádzka:Štúrova 1,92701 Šaľa
Tel/Fax: +421 031 7702014
Mobil: 0910 405 007
Otv.hod.: Po-Pia 8.00-17.00



Ceny sú uvádzané bez DPH.

Cukráreň Kataríny Filovej v Horných Salibách

Otváracie hodiny:

Pondelok – Piatok: 10.00 – 20.00 hod.

Sobota: 8.00 – 21.00 hod.

Nedeľa: 10.00 – 21.00 hod.

Objednávky:

kedykoľvek osobne

v cukrárni, alebo telefonicky:

031/785 2473





STAVEBNÉ BYTOVÉ DRUŽSTVO ŠAĽA

Horná 926/1, 927 01 Šaľa. Tel.: 031/770 28 61, E-mail: info@sbd sala.com

Stavebné bytové družstvo so sídlom v Šali Vám dáva do pozornosti novinku v oblasti internetového pripojenia. V káblových rozvodoch SBD poskytujeme neobmedzené **vysokorýchlostné pripojenie do siete Internet** za viac než vynikajúcu cenu.

NEOBMEDZENÝ INTERNET* 3Mbit/s za cenu 10,- €

Rýchlosť paušálu je 3072/512kBit/s. K programu je zdarma E-mailová schránka s veľkosťou 200 MB. Cena je uvedená za mesačný paušál. Nezahŕňa jednorázový poplatok za zriadenie. K dispozícii je aj paušál 4096/512 kBit/s za cenu 18,- €.

VIAC INFORMÁCIÍ: Tel. 770 28 61, 0903 / 848 866, e-mail: info@sbd sala.com

* PLATÍ PRI REŠPEKTOVANÍ ZÁSAD FUP



nová predajňa

BIO EKO RACIO

V centre Galanty pri veľkom kruhovom objazde

info: **0907 581 900**

ZDRAVÉ www.bioplanet.sk
POTRAVINY **BEZ CHÉMIE**

Bio výrobky z kozieho, ovčieho a kravského mlieka, Bio mäsové výrobky, rastlinné jogurty a náhrady mäsa, bezlepkové a diabetické potraviny, prírodné liečivé oleje a sirupy, liečivé čaje a byliny, prírodné bylinkové mydlá a oleje.

po-pia 9:00h - 18:00h, so 9:00h - 12:00h



Otvorené denne
do 24,00 hod.

Pizzeria Taverna Sever

Coopex Vario s.r.o., Galanta
TAVERNA - Česká 1451/26

0903 806617

0903 806618

najlepší rozvoz
pizze a iných jedál



prípravované v klasickej
murovanej peci na drevo

parkovanie pred budovou

Pizzéria, piváreň, letná terasa

Chovateľské potreby

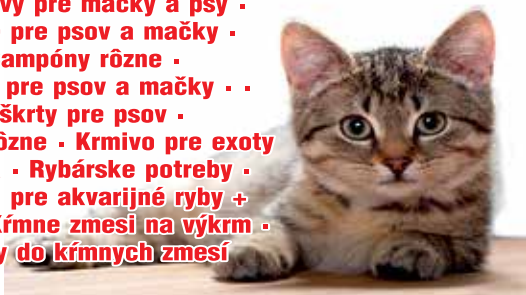
Edita Kollerová

Fučíková 66, 925 21 Sládkovičovo

Tel.: **0905 / 162 949**

Otváracia doba: Po - Pia: 9,00 - 16,00 * So: 8,00 - 12,00

- Konzervy pre mačky a psy -
- Granule pre psov a mačky -
- Šampóny rôzne -
- Výstroj pre psov a mačky -
- Maškrty pre psov -
- Klietky rôzne - Krmivo pre exoty
- + výbava - Rybárske potreby -
- Krmivo pre akvarijné ryby +
- výbava - Kŕmne zmesi na výkrm -
- Prísady do kŕmnych zmesí



Reštaurácia DOMINO



ul. SNP č. 16 (Dom kultúry)
927 01 Šaľa
kontakt: 0905 835 102, 0918 544 124
e-mail: dominosala@zoznam.sk

- denné menu
- rodinné oslavy, posedenia s priateľmi
- svadby, promócie, kary

Otvorené každý deň
od 10,00
- 22,00 h.,
kapacita: 70
miest.

„Náš zákazník, náš pán“ – to je základné krédo, ktoré máme každý deň na zreteli!

Zabezpečíme kvalitný catering na rodinné oslavy, Vám donesieme vybraný okruh jedál až do Vašich súkromných príbytkov – v ohrievačoch.